

2009 French

Intermediate 2 – Reading

Finalised Marking Instructions

© Scottish Qualifications Authority 2009

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from the Question Paper Operations Team, Dalkeith.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's Question Paper Operations Team at Dalkeith may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

2009 French Intermediate 2 – Reading

		Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
1.		e Internet you read about a competition in which schools in a place at a European seminar in Strasbourg.			
	(a)	Complete the following sentence.	1 point		
		• The Eurostras organisation is looking for students aged between 14 and 20 .			
		(both numbers required	1)		
	(b)	When will the seminar take place? Mention any one			
		thing.	1 point		
		March/Next March/from March		Before March Specific date eg 1 st of March	
		OR			
		• Next year/this coming year		This year	
		(1 from 2	2)		
	(c)	Where in Strasbourg will the finalists stay?	1 point		
		• In a youth hostel/in youth hostels		Any mention of "inn"	

Questions/Acceptable answers			Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
(d)	What do you have to do to win a place at the seminar? Mention two things.	2 points		
	• Make/design/draw a (small) poster/a notice		Make a display	
	• Explain why <u>vour school</u> should/deserves to/must participate/take part/should be chosen		Wrong tense eg is participating/ has participated Explain to your school Any mention of "duty"	You have to be at school Wants to participate
NB: draw a poster to explain/which explains why your school should take part = 1 mark				

		Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
2.		re very interested in the competition and you read on to ut more.			
	(a)	What do the groups do on the first day? Mention any one thing.	1 point		
		• Introduce/present themselves in French		Make a presentation	Present in French
		OR			
		• Meet/talk with the other participants/meet the others/ contestants			
		(1 from 2)			
	(b)	Give any two examples of traditional products the groups might sell.	1 point		
		• Food			
		• Flag <u>s</u>			A flag
		• Post card <u>s</u>		Any mention of "maps"	A postcard
		(Two required for one point)			

	Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
(c)	On the third day there is a visit to the European Parliament.			
	(i) What is the building like?	1 point		
	• It is <u>made of</u> /constructed <u>from</u> glass		A glass roof Well built Strong structure	Partly of glass
	(ii) What do the groups do during the visit?	1 point		
	• Talk about/discuss/debate <u>European/EU</u> politics/policy	-	Discuss politics with Europeans	Discuss politics
(d)	Which group will win the prize?	1 point		
	 (The one) able to/can collaborate/work <u>best in a</u> <u>team/best teamwork</u>/whose <u>team</u> worked <u>the best</u> the best working team 		Any mention of equipment	The one which works the best/the hardest Hardworking The team who worked better The team who does the best work The best team

		Questions/Acceptable answers	Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient	
3.	You then read an article by Cédric, who was part of last year's winning group. He talks about his time in Strasbourg and what his school did with the money they won.				
	(a)	What did Cédric do during his free time? Mention two things.	2 points		
		• <u>Walked</u> in/around <u>the roads/streets/walked</u> around <u>town</u>		Went into town Walked into town Any mention of "village" or "ruins"	Up the street Walked Went around the town
		• Bought souvenirs/presents/gifts for his family			A present/a gift
	(b)	What happened on the last night? Mention any one thing.	1 point		
		• They/the groups had/there was a party/celebration/ they celebrated		Fete Feast Festival	
		OR			
		• They sang songs in <u>every/all/different/each/their</u> <u>own language</u> (1 from 2)		Learned to sing Taught a new language	
	(c)	Why was Cedric a little sad?	1 point		
		• He had to say goodbye to/leaving/parting from/ losing his <u>new friends</u> /the friends he had made			Had made many friends Going to miss his new friends Won't see his new friends again

Questions/Acceptable answers			Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient	
	(d)	What did his group do with the prize money?	1 point		
		• Created/made/built a garden <u>in their school</u>		Paid for a garden Bought/got a garden Bought equipment/utilities for the garden Improve the garden Spent it on a gardening school	Put it toward the school garden Gave it to the school Gardens
4.	You re	ead an article in a French magazine.			
	(a)	According to the first paragraph young people ask themselves many questions about their future. Mention any two .	2 points		
		• What am I going to do/will I do <u>after school</u> ?/when I leave school?		Any mention of "want"	What do I do after school?
		• Where am I going to/will I live/stay?		Any mention of "want" Where do i go after school?	
		• Am I going to/will I find a job?		Any mention of "want" What am I going to work as? What job will I have? Where will I work?	How am I going to find work?
		(2 from 3)			
NB: tr	eat "wa	nt" as a repeated error. Penalise once only			

	Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
Thomas tal university.	lks about his experience of leaving home to go to			
	hat does Thomas say about his room in the halls of idence? Mention any two things.	2 points		
•	He has his <u>own</u> room		Any mention of "clean" or "proper" He has to share it with others There is a shower	The showers are at the end of the corridor
•	His room is on the ground/bottom floor			First floor
•	His room is well equipped/equipt/has everything you need (2 from 3)		Any mention of "team"	It has furniture
	hat annoyed Thomas about the showers? Mention y one thing.	1 point		
•	He had to share them/it (with the other students)		Any mention of "colour"	They are at the end of the corridor
OF	R			
•	He had to wait a long time (to get washed)/students took a long time to shower		It took him a long time to get washed	
	(1 from 2)			
			1	I

		Q	Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
	(d)	At the eveni	e beginning he went back home every Friday ng.			
		(i)	What did his mum do for him?	1 point		
			 She washed (his) clothes/did (his) laundry/ washing/linen 		Any mention of "occupies"	
		(ii)	What did (his) dad do?	1 point		
			• Cooked/made (him) good/nice meals/food		Made his favourite meals	Dinners (on own) Lunches (on own)
NB: he point	cooke	d him <u>g</u>	<u>good/nice</u> breakfast, lunches and dinners = 1			Breakfasts (on own) A meal
	(e)		did things get better after a few months? Mention ne thing.	1 point		
		• H	Ie made (some) friends/he got friends		Shared/got a flat with friends	Was with/sees his friends
		OR				
		• V	Vent out more/Started to go out (with friends)			
			(1 from 2)			

	Qu	estions/Acceptable answers	Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
(f)	Thoma	s' parents cannot help him financially.		
	(i)	What does Thomas do to earn money?1 point		
		• He gives/does/teaches/runs/takes <u>Spanish</u> lessons/courses/classes	He learns Spanish Any mention of "postman" or "court"	Part-time job
	(ii)	What does he need this money for? Mention 2 points any two things.		
		• The rent/to pay for his flat	Any mention of "postman"	Household
		• The bill <u>s</u> /invoice <u>s</u>	Loans	A bill/an invoice
		 Leisure/free-time/spare-time (activities)/ hobbies (2 from 3) 	Going out (with friends) Wrong specific eg his lessons/ books etc	His hobby

	Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
(g)	Why does he think it is a good thing to leave home at a young age? Mention any one thing.	1 point		
	• You learn how to manage (your) money/organise/ look after (your) money		To make money	Learn to manage on your own Learn the value of money
	• You have <u>more</u> freedom/liberty/independence (1 from 2)			Do what you want Take control of your life
Thom	as' mother gives her point of view.			
(h)	What was Thomas' mother worried about when he left home? Mention any one thing.	1 point		
	• He would(n't) eat <u>correctly/properly/well/the correct/</u> <u>right</u> food		He wasn't eating enough	Wouldn't manage
	• He would get lost <u>in a</u> (big) <u>city/town</u> (1 from 2)		Village	He doesn't know what town life is like Wouldn't cope in a big city
			I	I

	Questions/Acceptable answers		Unacceptable answers	Irrelevant/Insufficient
(i)	How does she know everything is fine? Mention one thing.	1 point		
	• He calls/phones her <u>once a week/every week</u> /she hears from him <u>once a week</u>		She calls him He writes to/visits/sees her Wrong frequency eg every day/once a month	He speaks to/tells her She speaks to/talks to him once a week
	• He gives her news <u>once a week/every week</u> /he tells her the news <u>once a week</u> /she gets all the news <u>once</u> <u>a week</u>			
	(1 from 2)			
(j)	Why does she advise young people to visit the town before choosing a university?	1 point		
	• It is (very) important <u>to like/to love</u> the place/area you are going to live in (for a few years)/to make sure you like it first		So you know the area For a year In a year To know where you will be living	To see which one you like Important to plan ahead To make sure it's a nice place
				Total: 30 points = 30 marks

INTERMEDIATE 2 FRENCH – 2009 Reading

The Extraneous Rule λ_e

Extraneous Material

Extraneous material may be penalised, depending on whether the extra information is insufficient or wrong. For the rule to apply, the candidate must firstly have exceeded the total items for which points are awarded and the additional information must be **wrong**.

The maximum deduction per question/sub-question for extraneous material is 1 point. To indicate such a penalty, cross one of the ticks awarded and put an **e** beside it: λ_e

Examples (Question 4b – 2 points available)

1.	He has his own room. It is well equipped and is on the bottom floor.	= 2
2.	$\checkmark Ins Ins$ His room has everything you need. It is on the first floor and the showers are at the end of the corridor.	= 1
3.	\mathbf{X} e \mathbf{x} e \mathbf{x} He has his own room. It is clean and he has to share it with others.	= 0
4.	He has a clean room with a shower and furniture.	= 0

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]